



AM

ARCHITECTURE  
DU MAROC

70

AM ÉDITIONS 70 / AVRIL . MAI 2016 / REVUE BIMESTRIELLE

# ARCHI- TECTURE DU PAYSAGE

LA CENTRALE NOOR,  
FIERTÉ NATIONALE

AMÉNAGEMENT PAYSAGER  
DU PARC INDUSTRIEL JORF LASFAR

NOUVELLE ZONE DE DÉVELOPPEMENT  
INTÉGRÉ DAR ESSALAM

RÉHABILITATION DU PARC  
HISTORIQUE DE LA LIGUE ARABE

AMÉNAGEMENT PAYSAGER  
ET LAND ART

PRIX : 120 DH / 20 € / 25 \$ CAN / 20 \$ US / 50 FS

ÉDITÉE PAR /  
**AM ÉDITIONS**

29, av. Lalla Yacout - Mers Sultan - Casablanca  
T. +212 522 26 05 10 / +212 625 10 64 51

DIRECTION /  
**DIRECTRICE GÉNÉRALE  
ET DIRECTRICE DE PUBLICATION**

**Selma Zerhouni**  
E. [contac@architectureumaroc.com](mailto:contac@architectureumaroc.com)

COMITÉ DE RÉDACTION /

**Nadia Chabâa**  
E. [nadiachabaa@outlook.fr](mailto:nadiachabaa@outlook.fr)

**Florence Michel-Guilluy**  
E. [florenceclaudemichel@gmail.com](mailto:florenceclaudemichel@gmail.com)

**Selma Zerhouni**  
E. [zerhouniselma@gmail.com](mailto:zerhouniselma@gmail.com)

CONSEILLER DE LA RÉDACTION /  
**Jaafar Sijelmassi**

DIRECTION ARTISTIQUE /  
**Bcomb  
Nina Pilon**

PHOTOGRAPHE /  
**Yasmine Hatimi**

CORRECTION ET RELECTURE /  
**Ghita Harouchi**

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO /

**Salima Belemkaddem  
Mounia Bennani  
Nadia Chabâa  
Salma Dioury  
Jérôme Dumas  
Bouchra El Fares  
Rachid Haouch  
Maria Laraki  
James McGregor  
Slim Meddeb  
Florence Michel-Guilluy  
Edi Romuald**

PAO - INFOGRAPHIE /  
**Youssef Bounaceur**

CORRESPONDANTS /  
Marrakech :

**Ilhame Hassani**  
T. +212 659 26 44 63

Rabat :  
**Sarah Boutata**  
T. +212 603 11 57 21

RÉGIE COMMERCIALE / **Bcomb**

**Amale Riffi**  
T. +212 661 39 17 16  
E. [ar.bcomb@gmail.com](mailto:ar.bcomb@gmail.com)

**Nadia Kais**  
T. +212 669 61 69 01  
E. [kais.communication@gmail.com](mailto:kais.communication@gmail.com)

ABONNEMENT /

**Njeutcha Mbitcha Romuald Edith**  
T. +212 661 87 40 07  
E. [er.bcomb@gmail.com](mailto:er.bcomb@gmail.com)

SECRÉTARIAT /

**Khadija Idhsaine**  
T. +212 625 10 64 51  
E. [ki.bcomb@gmail.com](mailto:ki.bcomb@gmail.com)

DISTRIBUTION /  
**Sochepress**

DIFFUSION /

**Librairie de l'Institut du monde arabe - Paris  
Librairie Carrefour des livres - Casablanca  
Librairie DSM - Casablanca  
Librairie du Monde actuel - Casablanca  
Librairie Porte d'Anfa - Casablanca  
Librairie Preface - Casablanca  
Librairie Kalila wa dimna - Rabat  
Librairie des Colonnes - Tanger  
Librairie Universitaire Alpha - Bruxelles**

ÉDITEUR / **AM ÉDITIONS**

IMPRESSION / **Direct Print**

PARTENAIRES /



**AM ÉDITIONS  
REVUE BIMESTRIELLE  
L'ARCHITECTURE  
DU PAYSAGE**

SSN 1114 - 4165  
DÉPOT LÉGAL

# SOMMAIRE



DÉBAT  
/ 18



COUP DE CŒUR  
/ 34



ÉTUDIANTS  
/ 92



ENVIRONNEMENT  
/ 98

Plantes rupestres  
Hérissons, fourmis, abeilles sauvages  
Les animaux se réchauffent sur ses pierres  
ne et Flore  
rticulaires  
e de refuge



ARCHITECTURE  
/ 40



ART & DESIGN  
/ 78



PATRIMOINE  
/ 102



ÉVÉNEMENTS  
/ 111

---

---

# SOMMAIRE

---

<b>BIOGRAPHIES</b>	6	<b>TAGHAZOUT BAY, UN EXEMPLE DE GRAND PAYSAGE</b>	62
<b>ÉDITORIAL</b>	16	<small>Kilo / Watg, Interscene</small>	
<b>L'ARCHITECTURE DU PAYSAGE</b>		<b>VILLA ASSOUFID, RETROUVER LE NATUREL : UNE PHILOSOPHIE</b>	66
<b>DÉBAT</b>	18	<small>Daniel Berger</small>	
<b>PAYSAGES ET PAYSAGISTES CONCEPTEURS, DE L'EXTÉRIEUR</b>	20	<b>L'UNIVERSITÉ INTERNATIONALE DE CASABLANCA</b>	70
<small>Interview de Akram El Harraqui</small>		<small>JLA, Jamal Laâmiri, Salima Belemkaddem</small>	
<b>DEUX PROFESSIONS, UNE SOLUTION COMMUNE POUR RÉDUIRE LE RÉCHAUF- FEMENT CLIMATIQUE</b>	24	<b>LA VILLE NOUVELLE ÉCOLOGIQUE DU GHARB</b>	74
<small>Par James Mcgregor</small>		<small>Rachid Haouch</small>	
<b>LE PAYSAGE ET LES ENJEUX DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE</b>	28	<b>ART / DESIGN</b>	78
<small>Par Rachid Haouch</small>		<b>LA MARRAKECH BIENNALE 6, LE PARCOURS DE AM</b>	80
<b>COUP DE CŒUR</b>	34	<b>L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER ET L'ÉCLAIRAGE DU LAND ART</b>	86
<b>L'ERMITAGE, UN LIEU DE RETRAITE SPIRITUELLE</b>		<b>VITRA</b>	90
<small>Saâd Zniber - Imane Zniber</small>		<b>ÉTUDIANTS</b>	92
<b>ARCHITECTURE</b>	40	<b>RÉCONCILIER LE RIF AVEC SON ARCHITECTURE</b>	94
<b>LA CENTRALE NOOR FIERTÉ NATIONALE</b>	42	<b>DÉPOLLUTION DES TANNERIES CHOUARA DE FÈS</b>	96
<small>UNE APPROCHE PAYSAGÈRE SINGULIÈRE</small>		<b>ENVIRONNEMENT</b>	98
<small>MBpaysage, Rachid Haouch, Carey Duncan Design</small>		<b>LA BIODIVERSITÉ : LE RÔLE ENVIRONNEMENTAL D'UN ARCHITECTE PAYSAGISTE</b>	
<b>AMÉNAGEMENT PAYSAGER DU PARC INDUSTRIEL JORF LASFAR</b>	46	<b>PATRIMOINE</b>	102
<small>Salima Belemkaddem</small>		<b>RÉHABILITATION DU PARC HISTORIQUE DE LA LIGUE ARABE : LES POUMONS DE CASABLANCA ENFIN RÉANIMÉS</b>	
<b>NOUVELLE ZONE DE DÉVELOPPEMENT INTÉGRÉ DAR ESSALAM</b>	50	<b>ÉVÉNEMENTS</b>	111
<small>Reichen &amp; Robert, Agence Ter &amp; MBpaysage</small>			
<b>LE PAYSAGE DU GOLF, NATUREL ET FABRIQUÉ</b>	56		
<small>Olivier Van Der Vynckt</small>			

---

---

# ÉDITORIAL

---

## L'ARCHITECTURE DU PAYSAGE

---



N'en déplaise aux esprits chagrins, l'architecte est descendu de son piédestal du maître d'œuvre d'antan. Il est contraint aujourd'hui de travailler avec des concepteurs aussi doués que lui, spécialisés dans : l'intérieur, l'extérieur, le programme... Cela l'agace de se voir imposer par des maîtres d'ouvrage une « équipe pluridisciplinaire » pour les grands projets. Cela le perturbe de devoir intégrer dans son équipe des spécialistes de certains équipements. Il se sent même humilié de se voir imposer des compétences étrangères pour les monuments nationaux de demain.

Pourtant, il a déjà consenti à quitter l'esprit « Beaux-arts » des années 60 qui l'obligeait à maîtriser les savoir-faire du sculpteur, du peintre, du poète. Certaines écoles d'architecture proposent des cursus très techniques où les règles de l'art cèdent le pas à l'ingénierie... D'autres proposent des cursus spécialisés dans le paysage que nous vous invitons à découvrir dans ce numéro.

Nous avons voulu nous focaliser sur l'architecte paysagiste à travers des réalisations pour capter l'esprit de ce nouveau métier au Maroc. Bien que dans la pratique, Prost ait déjà été accompagné du paysagiste Jean Nicolas Forestier, pour fonder les villes impériales.

Le paysagiste, concepteur de l'extérieur ne doit pas être confondu avec un jardinier, ni un pépiniériste. Il a étudié dans des écoles reconnues mondialement dans un cursus long qui aurait pu lui donner accès au titre d'architecte. Or, il n'est pas reconnu par l'Ordre des architectes et par conséquent, ne peut signer en son nom, des plans d'urbanisme, de paysage ou d'aménagement territorial.

L'architecte de paysage se distingue de l'architecte tout court, par sa vision large et son point de vue en hauteur sur un site. Il conçoit le contexte sur lequel l'architecte devrait construire. Si la complicité entre les deux concepteurs s'installe dès le démarrage d'une zone d'urbanisation, il y a de fortes chances de voir se réaliser des plans d'urbanisme où le vide valorise le plein, où le rapport harmonieux et équilibré servira l'Homme, où la cohérence avec l'environnement deviendra naturelle dans la ville et à la campagne. Le bâtiment viendrait alors s'ériger non pas sur des champs en friche, mais dans des sites pré-végétalisés prêts à accueillir une population déjà préparée à vivre dans un paysage organisé par l'architecte paysagiste.

Il est donc temps de sortir de l'ombre ces hommes et ces femmes pour montrer combien leur contribution peut sauver notre urbanité en dérive.

**Selma Zerhouni**



Extrait de la nouvelle zone de développement intégré Dar Essalam - MB paysage

# NOUVELLE ZONE DE DÉVELOPPEMENT INTÉGRÉ DAR ESSALAM, UN PATRIMOINE AGRICOLE VALORISÉ ET PÉRENNISÉ

ARCHITECTES

REICHEN & ROBERT

ARCHITECTES-PAYSAGISTES

AGENCE TER & MBPAYSAGE

INTITULÉ DU PROJET /

La Nouvelle Zone de Développement  
Intégré Dar Essalam

MAÎTRE D'OUVRAGE /

Immoptima

ARCHITECTE

OU GROUPEMENT /

Reichen & Robert & Associés  
architectes mandataires voirie

ARCHITECTES-PAYSAGISTES /

Agence Ter paysagiste mandataire  
& MBpaysage paysagiste-consultant  
chargé suivi des travaux parc  
et plantations voirie

SITUATION DU PROJET /

Rabat

SUPERFICIE DU TERRAIN /

128 ha

DATE DE DÉMARRAGE

DES TRAVAUX /

2007

DATE DE FIN DES TRAVAUX /

2013

PROGRAMME /

Réhabilitation d'un ancien verger  
en un nouveau quartier

**Le plan d'aménagement de la Nouvelle Zone de Développement Intégré Dar Essalam est conçu à partir d'une idée centrale : « le cœur vert » matérialisé par une grande clairière plantée d'arbres à hautes tiges et découpée dans la trame orthogonale des coupe-vents du verger existant.**

Les urbanistes et paysagistes ont choisi de conserver la mémoire du lieu et les traces du prestigieux passé agricole du site en maintenant des arbres d'alignement constitués de brise-vent. La trame orthogonale des haies de filaos et de cyprès préfigure le tracé urbain : elle sert d'ossature structurant l'organisation des voies et des espaces résidentiels. Au-delà d'une préservation de la mémoire du lieu, sa conservation offre aussi au nouveau quartier une structure de végétaux adultes qui constituent la base d'un paysage urbain.

Le parti d'aménagement paysager complète cette approche de pérennisation d'un savoir-faire agricole, en maintenant au centre environ 4 hectares de vergers exploités. Le verger exploité s'inscrit à l'intérieur d'un parc central clôturé. Ainsi, la partie publique et le verger sont judicieusement délimités pour séparer les usages.

## Le Deck : une promenade surélevée

Au cœur du parc, un « deck », promenade surélevée cheminant à près de 1,70m de hauteur offre aux habitants la possibilité de se promener au cœur des plantations d'agrumes et un panorama exceptionnel sur le domaine. Quelques arbres remarquables (*Erythrina caffra*, *Chorisia speciosa*) percent ça et là le deck, laissant ainsi se développer un feuillage ombragé et coloré.

Les principes d'aménagements du reste des espaces publics s'appuient sur la même volonté de préserver le paysage existant : conservation des alignements de brise-vents et, dans la mesure du possible, des arbres des vergers existants (mandariniers, avocatiers). Ainsi, les haies de filaos et de cyprès sont préservées. Elles servent de trame végétale adulte pour les « Agrafes » reliant les îlots au parc central. Les mandariniers du verger sont transplantés le long des nouvelles voies aménagées et dans le parc.

En complément de ce dispositif, une diversité végétale en terme d'échelles, d'essences et d'organisation permet de multiplier les ambiances et les usages, depuis les fonctions collectives jusqu'aux fonctions privées.

## Le boisement : strate haute du paysage

L'univers « collectif » est constitué par un boisement d'arbres à grand développement qui accompagne la route digne (voie de desserte principale à partir de la rocade et de l'avenue Mohammed VI). Ce boisement constitue la strate haute du paysage, à l'échelle des immeubles. Elle est plantée d'espèces à croissance rapide conjointement à une strate à croissance plus lente : *Grevillea robusta*, *Pinus halepensis*, *Brachychitona cerifolius*, *Quercus suber*, *Platanus x acerifolius*, etc.



Deck - ©agenceter



Agrafe le long des filaos conservés - ©MBpaysage

«  
La trame  
orthogonale  
des haies de filaos  
et de cyprès  
préfigure  
le tracé urbain :  
elle sert d'ossature  
structurant  
l'organisation  
des voies  
et des espaces  
résidentiels.  
»



Le parc central vue de haut - ©agenceter

### La lisière : strate intermédiaire du paysage

Autour du parc, une lisière forme un ourlet végétal qui met à distance les façades des bâtiments alentours. Cette lisière arborée et arbustive - strate intermédiaire du paysage - constitue un milieu frais et ombragé qui accueille le parcours de footing et ses étapes sportives, ainsi qu'une noue plantée pour la récupération des eaux de ruissellement. En accompagnement des fruitiers existants, la lisière est plantée d'arbres et d'arbustes (Acacia cyanophylla, Justicia adhatodea, Viburnum tinus, Euonymus japonicus, Retama monosperma, Tamarix africana) mêlées aux strates plus basses de vivaces et de couvre-sol (Asparagus, Acanthe, Chèvrefeuille).

### Le ruban coloré

Un ruban coloré borde les promenades et les cheminements piétons à travers le parc. Ponctué de bancs et très fleuri, il constitue un

grand jardin linéaire. Les végétaux choisis sont pour la plupart à feuillage persistant (Agaves, Aloes, Euphorbes, Russelia, Strelizia, Bulbine, Canna, Stipa, etc.) offrant des touches de rouge, jaune, violet et blanc.

### La palmeraie

Au sud du parc, les agrafes relient le parc central et une vaste palmeraie constituant un espace public majeur entre résidences en immeubles et villas.

La nouvelle Zone de Développement Intégré Dar Essalam offre ainsi une nouvelle manière d'habiter en contact direct avec la nature. Un paysage nouveau s'ajoute dorénavant à la structure historique agricole. Autant d'ambiances et de paysages, qui puisent dans le passé les sensations et les usages à venir.

**Mounia Bennani**  
Architecte-paysagiste

«  
**La nouvelle Zone de Développement Intégré Dar Essalam offre ainsi une nouvelle manière d'habiter en contact direct avec la nature. Un paysage nouveau s'ajoute dorénavant à la structure historique agricole.**  
»







«  
Au sud du parc,  
les agrafes  
relient le parc central  
et une vaste palmeraie  
constituant  
un espace public  
majeur entre  
résidences  
en immeubles  
et villas.  
»



Détails revêtements - ©agenceter

Lisière boisée - ©bujak

